



<b>Version: 20.03.2015</b>	<b>Resistente Aufglasurfarben Serie „S“</b>  Für Porzellan, Bone-China, Vitreous China, Earthenware und Stahlemail	<b>Seite:</b>  1/4
----------------------------	--	--------------------------

### Allgemeine Informationen

Die Porzellanfarbenserie „S“ besteht aus 28 Grundfarben und einem Basisfluss.  
Die Serie ist bleihaltig.

Die Farben der Palette "S" zeichnen sich durch eine besondere Brennstabilität aus.  
Sie sind sowohl für den Normalbrand (800 - 850° C / 3 und mehr Stunden), als auch für Schnellbrandbedingungen (850 - 950°C / ca. 1 Stunde Brennzyklus) geeignet.

Obwohl die chemische Resistenz der mit diesen Farben hergestellten Dekore im Normalbrand gut ist, lässt sie sich durch Brennen bei höheren Temperaturen (Schnellbrand) wesentlich verbessern und durchaus mit der im Hochtemperatur-Schnellbrand (1200 - 1250° C) erreichbare Resistenz vergleichen.

### Resistenz

Die mit den Farben der "S"-Palette hergestellten Dekore entsprechen in der Schwermetallabgabe bei korrekter Verarbeitung der DIN 51031/32 (4 % Essigsäure 24 Stunden bei 22 + 2° C).

Es ist erforderlich, dass jeder Verarbeiter unter seinen technischen Bedingungen die Schwermetallabgabe nach den einschlägigen Normen überprüft.

### Spülmaschinenbeständigkeit

Da die Spülmaschinenbeständigkeit der Farben entscheidend von den Brennbedingungen und Spülbedingungen abhängt, ist verbindliche Aussage nicht möglich. Die Farben haben eine eingeschränkte Spülmaschinenbeständigkeit.

### Mischbarkeit

Die Farben der "S"-Palette sind, mit Ausnahme der cadmiumhaltigen Farben, miteinander mischbar. Geringe Zusätze von ca. 5 % einer nicht cadmiumhaltigen zu einer Cadmiumfarbe sind möglich, aber nicht ideal. Mit höheren Vermischungssätzen werden cadmiumrote Farben zerstört.

Pastelltöne können durch Abmischen mit Mischweiß F 9080/S erreicht werden, für sehr starke Aufhellungen eignet sich Weiß F 9163/S.

Durch Verdünnen mit Fluss FL 9150 erhält man ebenfalls hellere Farbtöne.  
Dieser Fluss kann auch als Überzugsfluss zum Überdrucken der Farben verwendet werden (Resistenzverbesserung).

Die edelmetallhaltigen Purpurfarben (Bezeichnung "PR" oder "P") sollten nur untereinander und nicht mit anderen Farben vermischt werden. Abtönungen mit Weiß und/oder Blau sind möglich.

**Please Note:**

The information in this leaflet are based on our current knowledge and experience. This description does not release the users from examinations and tests of their own because of uncountable possible influences, when using and applying the products in connection with every other material being involved in the production. It can not be deduced a legally obliged assurance for specific characteristics or for the aptitude of a definite usage purpose. The receiver of our products has to observe by his own responsibility probable protecting rights as well as existing laws, rules and regulations.

CRG Srl  
Via Monte Bianco 81  
41042 Fiorano Modenese  
(MO) ITALY  
Tel.: +39 0536 845220



Version: 20.03.2015	<b>Resistente Aufglasurfarben Serie „S“</b>  Für Porzellan, Bone-China, Vitreous China, Earthenware und Stahlemail	<b>Seite:</b>  2/4
---------------------	--	--------------------------

Bei ordnungsgemäßer Verarbeitung brennen die "S"- Farben hochglänzend aus.

Matte Dekore erzielt man durch Zugabe von Mattversatz RG 24. Je nach gewünschter Mattierung ist die Zugabe von 10 - 30 % Mattversatz erforderlich, z.B.

Farbpulver	90 Gewichtsteile
Mattversatz RG 24	10 Gewichtsteile

Durch die Vermischung mit Mattversatz werden die Farben etwa proportional zur Beimischung heller. Auswirkungen auf die Resistenz der Farben hat die Zugabe von Mattversatz bei optimaler Verarbeitung nicht.

### Schichtstärke

Da Porzellan einen geringeren Wärmeausdehnungskoeffizienten als die zur Dekoration benutzten Farben hat, bewirkt dieser Unterschied Spannungen zwischen Glasur und Farbe. Das hat zur Folge, dass sehr dicke Farbschichten nach dem Brennen reißen oder abplatzen können. Dagegen führen zu dünne Farblagen zu matten, nicht hochglänzend ausgeschmolzenen Farboberflächen.

Die maximal zulässige Schichtdicke für jede Farbe resultiert aus dem Aufbau der Farbe, dem Dekorträger (Scherben/Glasur - WAK) und dem Einbrand (Temperaturhöhe, Brenndauer). Es wird empfohlen auf Porzellan eine Schichtdicke von 20 micron nicht zu überschreiten. Auf Scherben von Steingut, Vitreous China oder Bone China mit einem höheren WAK als Porzellan können die angegebenen Maximalwerte auch überschritten werden

### Verarbeitung

"S"-Farben eignen sich generell für alle Auftragsarten, mit denen man eine ausreichende Schichtdicke erzielt wie direkter und indirekter Siebdruck, Pinselauftrag, Spritzen und Rändern. Für den Offset- oder Flachdruck, der nur sehr dünne Farblagen ergibt, sind diese Farben nicht optimal geeignet.

### Pinselauftrag und Rändern

Die Farbsuspensionen sind für den Pinselauftrag oder Stahlwalzenauftrag gut geeignet. Geeignete lösungsmittelbasierende Medien hierfür sind 0405 und Terpentinöl oder wassermischbares Medien 0509.

### Spritzen

Farbsuspensionen zum Spritzen werden mit lösungsmittelbasierenden Medien oder mit wasserlöslichen Medien hergestellt. Geeignet hierfür sind Öl 0405 und Terpentinöl oder wassermischbares Medium 0509.

**Please Note:**

The information in this leaflet are based on our current knowledge and experience. This description does not release the users from examinations and tests of their own because of uncountable possible influences, when using and applying the products in connection with every other material being involved in the production. It can not be deduced a legally obliged assurance for specific characteristics or for the aptitude of a definite usage purpose. The receiver of our products has to observe by his own responsibility probable protecting rights as well as existing laws, rules and regulations.

CRG Srl  
Via Monte Bianco 81  
41042 Fiorano Modenese  
(MO) ITALY  
Tel.: +39 0536 845220



<b>Version: 20.03.2015</b>	<b>Resistente Aufglasurfarben Serie „S“</b>  Für Porzellan, Bone-China, Vitreous China, Earthenware und Stahlemail	<b>Seite:</b>  3/4
----------------------------	--	--------------------------

Für die Aufbereitung zu öligen Präparationen muss das Farbpulver völlig trocken sein. Selbst geringe Feuchtigkeit, die unter Umständen während der Lagerung aufgenommen worden ist, führt zu käsigen Pasten, die sich nicht mehr einwandfrei verarbeiten lassen. Es empfiehlt sich daher, die Farbpulver vor der Aufbereitung bei ca.120°C zu trocknen.

### Siebdruck

Für direkten und indirekten Siebdruck werden Polyestergewebe mit 77-140 mesh/cm (195 - 355 mesh/inch) oder 270 - 400 mesh/inch Stahlgewebe empfohlen.

Direktdruck: Siebdruckmedium 0405 oder wasserverdünnbares Medium 0509  
Abziehbilder: Siebdruckmedien 0782 und 0782 thix oder 0721 und 0721 thix

Anpastverhältnis:

Farbpulver: 60 - 70 Gewichtsteile  
Medium: 40 - 30 Gewichtsteile

Siebdrucklack für Abziehbilder:

0601 flüssig und thixotrop in verschiedenen Farben lieferbar

### Einbrennen

"S"-Farben benötigen - wie alle Schmelzfarben - eine bestimmte Mindesttemperatur, um zu einer homogenen, glänzenden Schicht aufzuschmelzen.

Die Brenntemperatur ist von den Faktoren Dekorträger (Erweichungspunkt der Glasur), der Auftragsstärke der Farbe und vom Ofentyp abhängig.

Je weicher die Glasuren und je dicker die Farbschicht, desto niedriger kann die Temperatur gewählt werden. Bei kürzerer Haltezeit bei Maximaltemperatur ist eine höhere Temperatur für eine glänzende Farbschicht erforderlich.

Optimal ist eine kurze Haltezeit auf Höchsttemperatur, weil dabei die Farbkörper vom Fluss nur wenig aufgelöst werden, und der Farbton stabil bleibt.

Entscheidend ist die Temperatur des Brenngutes und nicht die Temperaturmessung im Ofenraum.

Cadmiumfarben sind empfindlich gegen zu hohe Temperaturen und schlechte Ofenatmosphäre (abhängig von der Auftragsstärke).

Im Bereich bis ca. 450°C, in dem organische Hilfsmittel verbrennen, sollte der Ofen genügend belüftet werden. Ein rascher Temperaturanstieg, kurze Verweildauer auf Spitztemperatur und langsames Abkühlen sind für die Substrate von Vorteil.

**Please Note:**

The information in this leaflet are based on our current knowledge and experience. This description does not release the users from examinations and tests of their own because of uncountable possible influences, when using and applying the products in connection with every other material being involved in the production. It can not be deduced a legally obliged assurance for specific characteristics or for the aptitude of a definite usage purpose. The receiver of our products has to observe by his own responsibility probable protecting rights as well as existing laws, rules and regulations.

CRG Srl  
Via Monte Bianco 81  
41042 Fiorano Modenese  
(MO) ITALY  
Tel.: +39 0536 845220



<b>Version: 20.03.2015</b>	<b>Resistente Aufglasurfarben Serie „S“</b>  Für Porzellan, Bone-China, Vitreous China, Earthenware und Stahlemail	<b>Seite:</b>  4/4
----------------------------	--	--------------------------

## Sicherheit

Die Farben enthalten Blei.

Bei der Verarbeitung sind hygienische Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten:

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen; Staub nicht einatmen;

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten;

Bei Hautkontakt mit Wasser und Seife abwaschen, nachspülen

Bei Einatmen Mundspülung mit kaltem Wasser

Für weitergehende Informationen kann ein Sicherheitsdatenblatt angefordert werden.

## Lieferformen

Pulver	Mindestmenge/Farbton	5 kg
Siebdruckpaste	Mindestmenge/Farbton	5 kg

## Lagerung

Farbpulver bieten den Vorteil unbegrenzter Haltbarkeit, wenn sie trocken gelagert werden.

Die Pulver sind etwas hygroskopisch. Vor der Verarbeitung mit öligen Medien sollten sie unbedingt bei ca.120°C getrocknet werden, denn ein Gehalt von wenig mehr als 0,1% Feuchtigkeit, führt zu käsigen Pasten, die sich wegen mangelhafter Fließfähigkeit nicht mehr einwandfrei verdrucken lassen.

Beim Anpasten ist darauf zu achten, dass das Farbpulver im Medium homogen dispergiert wird. Kleine Farbkümpchen, die beim Mischen von Pulver und Medium zurückbleiben, werden am besten mit Hilfe eines Dreiwalzenstuhles zerteilt.

Siebdruckpasten sind auch in verschlossenen Behältern nur begrenzt lagerfähig. Es ist empfehlenswert, die Pasten kühl zu lagern.

## Zur Beachtung

Die Angaben in dieser Druckschrift basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Sie befreien den Verarbeiter wegen der Fülle möglicher Einflüsse bei der Verarbeitung und Anwendung unserer Produkte nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder der Eignung für einen konkreten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Etwaige Schutzrechte sowie bestehende Gesetze und Bestimmungen, sind vom Empfänger unserer Produkte in eigener Verantwortung zu beachten.

**Please Note:**

The information in this leaflet are based on our current knowledge and experience. This description does not release the users from examinations and tests of their own because of uncountable possible influences, when using and applying the products in connection with every other material being involved in the production. It can not be deduced a legally obliged assurance for specific characteristics or for the aptitude of a definite usage purpose. The receiver of our products has to observe by his own responsibility probable protecting rights as well as existing laws, rules and regulations.

CRG Srl  
Via Monte Bianco 81  
41042 Fiorano Modenese  
(MO) ITALY  
Tel.: +39 0536 845220